

TARYBOS DIREKTYVA 2013/23/ES

2013 m. gegužės 13 d.

kuria dėl Kroatijos Respublikos stojimo adaptuojamos tam tikros finansinių paslaugų srities direktyvos

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

(3) todėl direktyvos 73/239/EEB ⁽¹⁾, 2002/83/EB ⁽²⁾, 2005/68/EB ⁽³⁾ ir 2009/138/EB ⁽⁴⁾ turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistos,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

atsižvelgdama į Kroatijos stojimo sutartį, ypač į jos 3 straipsnio 4 dalį,

atsižvelgdama į Aktą dėl Kroatijos stojimo, ypač į jo 50 straipsnį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) Akto dėl Kroatijos stojimo 50 straipsnyje nustatyta, kad tais atvejais, kai dėl stojimo būtina daryti iki įstojimo dienos institucijų priimtų aktų adaptacijas, ir kai būtinos adaptacijos nebuvo numatytos tame Akte ir jo prieduose, Taryba, remdamasi Komisijos pasiūlymu, kvalifikuota balsų dauguma priima būtinus aktus, jei pirminis aktas nebuvo priimtas Komisijos;

(2) konferencijos, kurioje buvo parengta ir priimta Kroatijos stojimo sutartis, Baigiamajame akte nurodyta, kad Aukštosios Susitariančiosios Šalys pasiekė politinį susitarimą dėl institucijų priimtų aktų adaptacijų, kurias reikia padaryti atsižvelgiant į stojimą, ir prašo Tarybos ir Komisijos priimti tas adaptacijas iki įstojimo, prireikus jas papildžius ir atnaujinus atsižvelgiant į Sąjungos teisės raidą;

1 straipsnis

Direktyvos 73/239/EEB, 2002/83/EB, 2005/68/EB ir 2009/138/EB iš dalies keičiamos taip, kaip nurodyta šios direktyvos priede.

2 straipsnis

1. Valstybės narės ne vėliau kaip Kroatijos įstojimo į Sąjungą dieną priima ir paskelbia įstatymus ir kitus teisės aktus, būtinus, kad būtų laikomasi šios direktyvos. Jos nedelsdamos pateikia Komisijai tų teisės aktų nuostatų tekstą.

Jos taiko šias nuostatas nuo Kroatijos įstojimo į Sąjungą dienos.

Valstybės narės, patvirtindamos tas priemones, daro jose nuorodą į šią direktyvą arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant. Nuorodos darymo tvarką nustato valstybės narės.

⁽¹⁾ 1973 m. liepos 24 d. Pirmoji Tarybos direktyva 73/239/EEB dėl įstatymų ir kitų teisės aktų, susijusių su tiesioginio draudimo, išskyrus gyvybės draudimą, veiklos pradėjimu ir vykdymu, derinimo (OL L 228, 1973 8 16, p. 3).

⁽²⁾ 2002 m. lapkričio 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/83/EB dėl gyvybės draudimo (OL L 345, 2002 12 19, p. 1).

⁽³⁾ 2005 m. lapkričio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/68/EB dėl perdraudimo (OL L 323, 2005 12 9, p. 1).

⁽⁴⁾ 2009 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/138/EB dėl draudimo ir perdraudimo veiklos pradėjimo ir jos vykdymo (Mokumas II) (OL L 335, 2009 12 17, p. 1).

2. Valstybės narės pateikia Komisijai šios direktyvos taikymo srityje priimtų nacionalinės teisės aktų pagrindinių nuostatų tekstus.

3 straipsnis

Ši direktyva įsigalioja tik tuo atveju, jei įsigalioja Kroatijos stojimo sutartis, jos įsigaliojimo dieną.

4 straipsnis

Ši direktyva skiriama valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2013 m. gegužės 13 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

S. COVENEY

PRIEDAS

1. Direktyvos 73/239/EEB 8 straipsnio 1 dalies a punktas papildomas taip:
„— Kroatijos Respublikoje: „dioničko društvo“, „društvo za uzajamno osiguranje“.“
 2. Direktyva 2002/83/EB iš dalies keičiama taip:
 - a) 6 straipsnio 1 dalies a punkte po Prancūzijos Respublikai skirto įrašo įterpiama:
„— Kroatijos Respublikoje: „dioničko društvo“, „društvo za uzajamno osiguranje“;“;
 - b) 18 straipsnio 3 dalyje po penktos įtraukos įterpiama:
„— Kroatijos Respublikoje leidimus gavusios įmonės 2013 m. liepos 1 d.“.
 3. Direktyvos 2005/68/EB I priede po Prancūzijos Respublikai skirto įrašo įterpiama:
„— Kroatijos Respublikoje: „dioničko društvo“;“.
 4. Direktyva 2009/138/EB iš dalies keičiama taip:
 - a) 73 straipsnio 5 dalies pirmoje pastraipoje įterpiamas šis punktas:
„ea) Kroatijoje leidimus gavusios įmonės – 2013 m. liepos 1 d.“;
 - b) III priedas iš dalies keičiamas taip:
 - i) A dalyje įterpiamas šis punktas:
„10a. Kroatijos Respublikoje: „dioničko društvo“, „društvo za uzajamno osiguranje“;“;
 - ii) B dalyje įterpiamas šis punktas:
„10a. Kroatijos Respublikoje: „dioničko društvo“, „društvo za uzajamno osiguranje“;“;
 - iii) C dalyje įterpiamas šis punktas:
„10a. Kroatijos Respublikoje: „dioničko društvo“;“.
-